ГОЛОСИ НАШИХ ЧИТАЧІВ.

МАСОВЕ ВІЧЕ.

Форд Ситі, Онт.

Стараниям відділу ТУРФДім в Форд Ситі, Онт., відбулося дня 7. серпня ц.р. в недокінченому ще Укр. Роб. Домі масове віче, якого головою був т. Н. Женчук. Промовцями були т. Довгань з Дітройт і т. С. Отвіновський з Форд Ситі.

Метою цього віча було придбання фондів на докінчення будови У.Р.Д. в Форд Ситі, Онт.

Перший з черги промовець, т. Довгань, змалював в живих красках змагання українських переселенців в Канаді й Злучених Державах до культурно-освітнього життя й будівництва, якому українські попи й підпанки вічно кидали й кидають тяжкі колоди під ноги.

Коли-ж українське робітництво в Канаді, яке довго слухалось їх, вкінці прозріло і переконалось, що ця українська інтеліґентщина дбає тільки про свою наживу, а не про інтереси українських чорноробів, тоді воно стало само про себе думати й створило велику освітню організацію ТУРФДім, в якім сьогодні гуртується масово все свідоме українське робітництво й фармерство.

Через це саме ця інтеліґентщина озлобилася й стала ще більше скавуліти на українські робітничі організації й на їх провідників.

Але дарма, ніхто вже не стримає того пориву українського робітництва до освіти й культури; воно будує сьогодні десятки своїх Укр. Роб. Домів по всіх закутинах Канади.

І в Форд Ситі українська робітнича кольонія не хоче остати позаду й стоїть на передодні укінчення своєї культурно-освітньої твердині.

Дальше говорив т. Отвіновський про значіння й користи Укр. Роб. Домів для українського робітництва, згадав про нашу молодь, про яку ми повинні подбати, будуючи приміщення для її навчання й виховання при організації.

Наприкінці промовець завізвав всіх присутніх, щоби жертвували на докінчення нового будинку У.Р.Д., на що присутні зложили в жертвах і позичках $1,818.00.

Всім цим жертводавцям відділ ТУРФДім в Форд Ситі складає щиру товариську подяку.

Т. Гах, секр.

ЯК УКРАЇНСЬКІ ПАТРІОТИ ВМІЮТЬ "БОРОНИТИ".

Варднер, Б.К.

Хоч стара вже ця справа, та промовчати її не годиться, бо-ж дуже вона яскраво висвітлює, як-то "патентовані патріоти" стоять в обороні робітника. Боронили вони й мене, та більше я їх оборони не хочу. А ось як-то було:

Приїхало нас до Вінніпеґу багато іміґрантів. Зустрів нас один пан і говорить: "Я Українець, мушу боронити Українців і постаратися для них праці, а що тут роботи не маю, то відсилаю вас до Едмонтону, де вже на вас чекають".

На прощання дав він кожному з нас картку зі своєю адресою і з допискою: "як заробите гроші і хотітимете післати до старого краю, то шліть до мене, а я перешлю кому треба".

Приїхали ми до Едмонтону, де нас зустрів "дійсний оборонець" в особі пана О., який сказав, що роботу знайти трудно, а як дамо йому "кавції" по 10 дол., то він дасть роботу. Тяжко дати останні центи. Ходимо цілий день по вулицях, ану-ж спіткаємо кого, що дасть роботу. А за нами немов тінь — слідкує якась людина. Хто пристане коло нас, вже й людина та біля нас, а той що пристав біля нас, погляне на неї та й мерщій від нас. Проходили дармо цілий день тай мусіли вернутись до О. Товариші мої віддають гроші, а я ще вагаюсь.

— "Хлопче, не вагайся, тобі вже щось надовбали більшовики, бачу, а я Українець і хочу допомогти, як рідний батько".

— Що робити, віддав і я.

На другий день рано ідемо до роботи. Приїхали. Форман відразу з двірця до роботи. Ми говоримо, що голодні, не їли вже від вчера. "Як маєте за що, то можете йти, а я маю наказ від пана О. не дати їсти тому, хто ще не робив". Виробили 6 годин, дістали вечеру. На другий день будять в 3. годині рано, робимо до 8 год вечера, з того 15 мінут на сніданок, 30 мін. на обід, та на "лонч" 15. Бачимо, що так працювати не годні, та й пошкандибали на фарми.

По пару днях пишемо до пана О., аби вернув нашу "кавцію" і зарібок. На це одержали ми ось дослівно яку відповідь: "Грошей вам від мене жадних не належиться, а якщо не хочете мати зі мною клопоту, то пришліть кожний по 3 дол. і 44 центи за борт і друге. Я вже вас пошукував через поліцію, але не міг знайти. Дуже ви мене скривдили; так добрі люде не роблять. — О".

Так ось як боронять і допомагають українські "патріоти". Працювали 24 години на півтора доби, заплатили по 10 дол., та ще й доплати!

Отже робітники, стережіться, аби й вас не "боронили" ці патріоти. На їхній мові "боронити" мабуть те саме, що на робітничій мові — "драти шкіру".

Іміґрант.

ЯК ОБХОДЯТЬСЯ БОСИ З ІМІҐРАНТАМИ.

Викавнт, Саск.

Довелось мені цього літа робити на екстра-генку сенарської компанії. Переважно робили тут новоприбувші з Европи іміґранти ріжних національностей, якими безсовісні боси гонили прямо як псами, знущаючись над ними в нелюдський спосіб. За найменше недомагання невправних ще робітників, а часто й без причини, ці вірні панські льокаї прогонили нещасних з роботи. Деколи бідний, виголоджений і виснажений до краю робітник мусів з капелюхом в руках благати зарозумілого боса, щоб він приняв його назад до роботи.

Нераз серед найбільшої літньої спеки доводилось пити гнилу, смердячу воду з ровів, бо боє не позволяв принести чистої води з криниці, віддаленої кількадесять кроків від місця праці.

І ці недолюдки вважають себе "культурними", "гуманними" людьми. Справді, коли так виглядає капіталістична "культурність" і "гуманність", то нам робітникам не лишається вже нічого иншого, як всі свої з'усилля звернути в тім напрямі, щоб спільними силами добитись кращого ладу. Для цього, товариші чорнороби, треба нам організуватись і читати робітничу пресу, бо тільки свідомістю й організованістю ми вспіємо створити краще життя для працюючої кляси.

І. Селенко.

НОВІ ВІДДІЛИ Р.З.Т.

Ред Пес, Б. К.

Дня 15-го травня ц.р. загостив до нас тов. І. Клибановський, наш довго очікуваний гість. Ми, залізнодорожні робітники, зійшлися в однім бонкгавзі, де відбули свій мітінґ.

Тов. Клибановський в 1-годинній промові росказав присутнім про значіння і користи Р.З.Т., що всі радо вислухали і на його заклик вписалося 8 членів; а є в нашій місцевости 2 старих членів і наш відділ числить зараз 10 членів.

По вписанню членів вибрано заряд, до котрого увійшли: Й. Аскін, голова; В. Купіна, заст. голови; І. Федорак, секр. скарбник; П. Кушнірюк, прот. секретар; А. Кушнір, І. Балаш і Д. Музика — опікуни хорих.

На останку присутні зложили на дальшу подорож т. Клибановського: по $1.00: П. Кушнірюк, М. Яремчук, Д. Музика і І. Федорак; Г. Федорак 95 ц.; по 50 ц.: Г. Калинич, Й. Аскін; І. Балаш 25 ц. Разом $6.20.

Всім жертводавцям щира подяка.

І. Федорак,
секретар.

Ред Дір, Алта.

Дня 16. серпня ц. р. загостив до нас т. І. Клибановський, щоб промовляти на масовім мітінґу, який скликано в хаті т. І. Гарасима в ціли заснування в Ред Дір відділу Р.З.Т.

Росказавши широко про значіння робітничої організації взагалі, а Р.З.Т. з'окрема, т. Клибановський завізвав присутніх, щоб вони масово ставали членами Р.З.Т. й передплатниками робітничо-фармерської преси — "Укр. Роб. Вістей", "Фарм. Життя", Робітниці" й "Світу Молоді".

На цей зазив всі присутні вписалися до Р.З.Т., а деякі стали передплатниками нашої преси. А було в нас вже й раньше кількох членів Р.З.Т., які все взивали нас, щоб ми вступали до Р.З.Т., але все без успіху.

Щойно з приїздом т. І. Клибановського вдалося переконати майже всіх наших місцевих робітників про конечність заснування в нас відділу Р.З.Т., що й зроблено на цьому мітінґу. До заряду відділу вибрано слідуючих товаришів і товаришок: І. Гарасим, голова; Ілярій Кавюк, заст. голови; Юрій Юрійчук, фін. секретар; В. Понамаренко і Домка Гарасим, опікуни хорих.

На дальшу подорож тов. організатора зложили по $1.00: І. і Домка Гарасим, І. Кавюк і Ю. Юрійчук; по 50 ц.: В. Понамаренко і П. Маковійчук; по 25 ц.: Ю. Войвода і Г. Маковійчук.

Так в кінці й ми діждались в себе відділу Р.З.Т. і можемо похвалитися, що хоч маленька горстка робітників в цій місцевости, та все-ж таки ми не пропащі, бо ми належимо до великої робітничої родини.

За це складаємо щиру товариську подяку т. І. Клибановському, що він не оминув і нас і поміг нам зорганізуватись і бажаємо йому як найкращих успіхів в його дальшій праці для українського робітництва.

І. Гарасим, голова. Ю. Юрійчук, фін. секр.

Ексшо, Алта.

В пятницю, 22. липня ц. р. загостив до нашої місцевости організатор Р.З.Т., т. І. Клибановський, який поміг нам з'організувати відділ Р.З.Т.

З огляду на те, що місцеві товариші робітники працюють переважно в ночі, а в день відпочивають, тяжко було скликати їх на мітінґ, на якому можна-б було обговорити як слід справу заснування відділу Р.З.Т. і вияснити широко значіння цеї організації для робітництва.

Але т. І. Клибановський зарадив цьому в той спосіб, що не жалуючи труду, пішов просто по хатах і там розяснив кожному з'окрема, що таке Р.З.Т. і яку користь воно приносить робітникам.

Таким чином здобув він 13 членів і членкинь, які на сходинах того самого вечера вписались в члени.

На цих сходинах вибрано заряд відділу, до якого ввійшли слідуючі товариші: М. Андріїв, голова; Л. Лученко, заступник голови; Н. Чувік, секретар скарбник; К. Чипіль, М. Микитин і т-ка А. Лученко, опікуни хорих.

На дальшу подорож т. Клибановського зложили свої жертви слідуючі товариші й товаришки:

Т. і т-ка А. Лученко $2.50; по $1.00: Н. Чувік, І. Човник, П. Корбіт, М. і т-ка К. Андріїв, І. Козмінчук; К. Чипіль 50 ц. Разом $8.00.

Іменем нашого молодого відділу Р.З.Т. я складаю жертводавцям сердечну подяку за їх жертви, а т. Клибановському, що переїзджаючи попри нашу місцевість, не забув вступити й до нас і з'організувати нас у відділ Р.З.Т.

Наші члени дуже з цього вдоволені, що їм уможливлено стати членами Р.З.Т., про яке вони досі немало вже наслухались і нетерпеливо дожидали такої нагоди, щоб і собі вступити до нього.

А що ця місцевість лежить досить далеко, бо 52 милі від Келгари на захід, то довелось досить довго почекати, доки щасливий випадок заніс до нас т. І. Клибановського.

Великої індустрії тут нема, лише одна фабрика цементу, в якій працює біля 150 робітників ріжних народностей — як Анґлійці, Італійці, Французи й Українці. Заробітня платня виносить тут 40 ц. на дворі, а 50 до 60 ц. в середині фабрики.

Умовини праці дуже тяжкі, бо машина в русі як день, так ніч, а робітник коло машини мусить і самий стати машиною. Часу на відпочинок остає дуже мало, тому й не диво, що в такій малій закутині відразу 13 членів вписалося до нашого відділу Р.З.Т., бо кожному робітникові не сходить з голови думка: чи верне він живий від роботи. Не находячи иншого способу забезпечити себе, бо з тої нужденної платні не можна навіть вижити, наші товариші робітники радо повитали в себе заснування відділу Р.З.Т.

Хайже росте й розвивається Р.З.Т. і наш молоденький його відділ, на користь всьому робітництву!

Никола Чувік, фін. секретар.

ПОДЯКИ ГОЛОВНОМУ ЗАРЯДОВІ Р.З.Т.

Вест Форт Вил'ям, Онт.

Висловлюю щиру подяку Головному Зарядові Р.З.Т. за виплачення мені запомоги в сумі $87.50 за 15 тижнів моєї нездібности до праці в наслідок покалічення ноги.

Рівно-ж дякую місцевим опікунам хорих, що відвідували мене в дома після повороту зі шпиталю.

Я не всилі висловити свойого вдоволення з цеї причини, що я належу до такої організації, як Р.З.Т.

Чим ця організація є для робітника, це потрафить найкраще зрозуміти той робітник, що попавши в слабість, або каліцтво має нагоду зазнати на самім собі тих добродійств, які ця дорога організація робить йому, коли він є її членом. Такий робітник не почуває себе опущеним і лишеним на ласку судьби, бо він знає, що про нього думає організація й принесе йому поміч і розраду, якої робітник так необхідно потребує в такий критичний для нього час.

Тому й я кличу до всіх робітників з поза організації: Товариші по праці й по недолі, користайте з добродійств цеї організації Р.З.Т. Ставайте її членами, а певне колись і вам доведется благословити ту хвилю, коли ви стали членами великої робітничої родини.

Хай живе й розвивається РЗТ!

І. Задорожний.

Лондон, Онт.

Складаю щиру подяку Головному Зарядові Р.З.Т. за виплачення мені запомоги в сумі $18.00 за 12 днів моєї слабости.

Опікунам хорих дякую також за те, що мене часто відвідували. Тепер звертаюсь із закликом до тих товаришів і товаришок, що ще не належать до Р.З.Т., щоби негайно вписалися до нього. Замісць слухати брехонь несовісних киринників, хай робітники сами впишуться до організації, а тоді й переконаються, що діється в організації й куди йдуть наші гроші.

Що ці гроші не йдуть в приватні кишені, про це матиме нагоду переконатися кожний робітник і робітниця на собі самому, коли його постигне слабість або каліцтво і одержить запомогу від своєї організації, бо це є одинока організація, яка опікується своїми членами підчас їх слабости.

Хай живе і розвивається Р.З.Т.!

Йосифа Дикун.

Вінніпеґ, Ман.

Оцею дорогою складаю щиру подяку Головному Зарядові Р.З.Т. за запомогу в сумі $26.25, яку я отримала за час моєї слабости.

Рівночасно дякую опікунам хорих і товаришкам з відділу Жінсекції, що підчас моєї слабости відвідували мене в шпиталі і в дома.

А всіх товаришів і товаришок по праці, що ще не є членами Р.З.Т., закликаю, щоб вступали негайно до нього, поки ще не запізно.

Марта Канюга.

ЗВІДОМЛЕННЯ.

Слідуючі учні музичної школи Марії Кекишівної у Вінніпеґу здали іспити з гри на п'яні перед комісією торонтонської консерваторії: Володомир Андрусик (з відзначенням); Йосифа Врублевська; Юлія Данчук; Дорота Дженсон (з відзначенням); Оля Симбалюк, Зоня Шафранська; Адольф Чайковський (з відзначенням).

Свою музичну школу, особливо школу гри на п'яні, а також науку теорії музики, М. Кекишівна продовжає далі і бажаючі можуть кожного дня записатися. Наука по найновішій методі.

М. Кекишівна,
ріг вулиць Артилері і Абердін.

СПРОСТУВАННЯ.

Ді Пес, Ман.

Дорогі Товариші!

В числі 101. "У.Р.В." з дня 23. серпня була поміщена "Подяка Головному Зарядові Р.З.Т." з Ді Пес, Ман., де зайшла з моєї вини помилка відносно запомогової суми, яку й через непорозуміння подав був на $11.00, а має бути $14.00.

Рівно-ж в ч. 102. "У.Р.В." з дня 25. серпня ц. р. в подяці т-кам куховаркам, що кухарили підчас побуту в нас мандолінової орхестри зі Саскатуну, з вини самих товаришок подав я слідуючі імена помилково, які просимо спростувати як слід: замісць т-ка Бойк — має бути т-ка Богай, а замісць т-ка Таковська — має бути т-ка Шостаковська.

З товариським привітом,
А. Шамбарський.

В поквітованню вінніпеґської травневої кампанії допомоги нашій пресі було подано Дмитро Сирник 50 ц., а мало бути Данило Сирник.

МІСЯЧНІ ЗБОРИ ВІДДІЛУ Р.З.Т. В ІСТ КИЛДОНАН.

Повідомляється всіх членів і членкинь відділу Р.З.Т. в Іст Килдонан, що місячні збори згаданого відділу відбудуться в суботу, 3. вересня ц. р. в год. 8. вечером. Тому, що до вирішення є багато важних справ, проситься всіх членів і членкинь явитися на збори на означений час. Членські вкладки буде приниматися від год. 7.30 перед зборами. Нових членів і членкинь радо вітаємо

Заряд.

ЗБОРИ ЖІНВІДДІЛУ В ІСТ КИЛДОНАН.

Оцим подається до відома членкиням відділу Жіночої Секції ТУРФДім в Іст Килдонан, що місячні збори відбудуться в понеділок, 5. вересня в годині 8.30 вечером. Отже проситься всіх членкинь обовязково прийти на ці збори, бо є дуже важні справи до вирішення. Жінок, що бажають стати нашими членкинями, радо вітаємо.

Заряд.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Оцим повідомляється всіх членів відділу ТУРФДім в Іст Килдонан, що Місячні Збори відбудуться в неділю, 4. вересня, в год. 7. вечером. Всі члени повинні обовязково прибути на означений час, бо справи важні до порішення.

Заряд.

ПІКНІК! — ПІКНІК! — ПІКНІК!

Старанням Польського Робітничого Товариства у Вінніпеґу відбудеться в неділю, 4. вересня ц. р. на Морс Плейс

МАСОВИЙ ПІКНІК-ПРОГУЛЬКА.

На пікніку не забракне смачних перекусок й холодних напитків. Будуть ріжні спортові гри й буде приграватн добірна музика.

Як їхати: — Беріть кару Морс Плейс і їдьте нею аж до кінця. Там будуть наші представники, які покажуть вам дорогу на пікнік.

ПОВІДОМЛЯЮ всіх зацікавлених, що я відкрив у Вінніпеґу на розі вулиць Селкирк і Мекгреґор ґазолінову стацію (філінґ стейшен). Обслуга скора і солідна. А. Черський.

ВИРЕНТУЮ 3 або 4 кімнати разом з водою і світлом. Кімнати чисті і в доброму порядку. Зголошуватися під число:
908 Manitoba Ave.,
Winnipeg, Man.

ХТО хотів-би купити добру скрипку, прошу зголоситися до С. Скриника на адресу під ч. 670 Боровс Евню, в Вінніпеґу.

ЧИТАЙТЕ "ВОРКЕРА"!

Кожний клясово свідомий робітник повинен передплачувати і читати робітничу ґазету

The WORKER

Офіціяльний орган Комуністичної Партії Канади.

Передплата на рік виносить $2.00, на піврік $1.00.

Зашліть передплату таки ще нині!

— Адреса: —

THE WORKER,
Room 301, Tyrrel Bldg,
95 King St., East.
Toronto, Ont.

ЇДЬМО ВСІ НА ПІКНІК!

СТАРАННЯМ ВІДДІЛУ ТОВАРИСТВА УКРАЇНСЬКИЙ РОБІТНИЧО-ФАРМЕРСЬКИЙ ДІМ У ВІННІПЕҐУ

— відбудеться —

В НЕДІЛЮ, 4. ВЕРЕСНЯ 1927 РОКУ

НА ФАРМІ Р.З.Т. В ІСТ КИЛДОНАН

ВЕЛИЧАВИЙ

ПІКНІК

На пікніку будуть смачні перекуски, холодні напитки, ріжні спортові гри, перегони, перетягання шнура, танці і т. ин. Приграватн буде добірна орхестра.

ЇДЬТЕ САМІ Й КЛИЧТЕ З СОБОЮ СВОЇХ ЗНАЙОМИХ.

ЯК ЇХАТИ: Беріть стріткару "Килдонан" і їдьте нею аж до кінця. Там треба пересісти на "Сейнт Пол" кару (що коштує три центи) і їдьте нею аж до Fortier Ave. Вся їзда коштує 8 центів. На місці вас стрінуть представники комітету.

КОНЦЕРТ ДІВОЧОЇ МАНДОЛІНОВОЇ ОРХЕСТРИ У ВІННІПЕҐУ!

Дівоча Мандолінова Орхестра, повернувши з далекої концертової об'їздки на сході Канади

— дасть —

В ПОНЕДІЛОК, 5. ВЕРЕСНЯ Ц. Р.

В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕҐУ

ВЕЛИЧАВИЙ

КОНЦЕРТ

Відбудеться цей концерт на закінчення великої подорожі нашої орхестри. Дівоча Мандолінова Орхестра за два місяці обїхала цілу Східну Канаду аж до Монтреалу, відвідала десятки великих і малих місцевостей, дала десятки успішних концертів, про що свідчать численні рецензії анґлійської преси.

Приходіть громадно в понеділок, 5. вересня (в Лейбордей) до Укр. Роб. Дому, разом привітаємо нашу Орхестру та послухаємо їхньої музики та співу.

ПОЧАТОК В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ВСТУП ДЛЯ ДОРОСЛИХ 25 Ц., ДЛЯ ДІТЕЙ 10 Ц.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

Подається до відома всім членкиням жіночого відділу у Вінніпеґу, що у вівторок, 6. вересня ц. р. відбудуться

МІСЯЧНІ ЗБОРИ.

На зборах організаторка Жінсекції ТУРФДім виголосить лекцію на організаційну тему.

Проситься всіх членкинь прибути на ці збори, бо є багато важних справ до полагодження. Збори пічнуться в годині 8. вечером.

Нових членкинь радо вітаємо.

Заряд.

СПІЛЬНИЙ МІТІНҐ МОЛОДІ

Повідомляється всіх членів обох під - відділів Секції Молоді у Вінніпеґу, що в неділю, 4. вересня в год. 10.30 перед полуднем відбудуться спільні збори, на котрих будуть обговорюватися організаційні справи. Всі члени й членкині повинні обовязково бути присутними на цих зборах. Нових членів радо вітаємо.

Тож приходіть на збори на означений час, бо є важні справи. Заряд.

МАЮ НА ПРОДАЖ ґросер стор в місті Транскона, Ман., де знаходяться около 500 родин самих Українців, а загально всіх мешканців є около 5 тисяч. Стор в добрім положенню на розі вулиць Regent і Wabaska, 3 блоки від почти. Будинок величини 24X60, 3 роки тому як побудований. 5 гарних кімнат до мешкання. Салер під цілим будинком. Є форнес до огрівання, а також є водопровід. Коло стору є ґередж на два автомобілі. Інтересовані зволять зголошуватись особисто або листовно на адресу:
Wasyl Urchyshyn
P. O. Box 125,
(110) Transcona, Man.
(Телефон 133.)

МАЮ НА ПРОДАЖ нову хату: 8 кімнат, купальня, фул бейзмент; є також ґередж і сомер-кічен. Лот 25X150. Продаю з тої причини, що мушу переноситися на вулицю, де маю побудовані другі будинки. Продам за $3600.00 на сплати після угоди. Зголошуватися під число:
784 Mountain Ave.,
(107) Winnipge, Man.

ДО ВИНАЙМУ чотири кімнати під числом ул. 596 Манітоба, в Вінніпеґу. Кімнати чисті й відповідні до мешкання для нефамілійних людей. Рентівники можуть теж харчуватися в цій самій хаті. Рент і харч по умірковаиій ціні.
Зголошуватися на повищу адресу.
(118)

НА ПРОДАЖ паровий тректор 22 коней за $550.00, ґазовий тректор 25 — 50 за $1,250.00, машина 32 — 50 Алтман і Тейлор за $625.00, Гудісон 86 — 60 за $325.00. — Добра трачка, залізний фрейм. Кередж, що має пять ґед блакс і тягне линвою — за $425.00.
Прошу зголоситися на адресу:
Box 42.
(107) Winnipeg Beach, Man.

МАЮ хату з трьох кімнат, яку заміняю за таку саму або більшу в иншім місци або продам за готівку. Зголошуватися на адресу:
918 Redwood Ave.,
(107) Winnipeg, Man.

МАСОВИЙ ВИСТУП ТАНЦЮРИСТІВ В САВТ ПОРКЮПАЙН.

Школа Українських Народніх Танків при відділі ТУРФДім устроює в неділю, 11. вересня в годині 8. вечером в салі Фінляндського Робітничого Дому ПЕРШИЙ МАСОВИЙ ВИСТУП учнів і учениць зі школи танків під проводом інструктора т. І. Ґрекула. В програму входять танки, в яких беруть участь діти і дорослі товариші і товаришки. Приходіть громадно і кличте своїх знайомих, щоб налюбуватися красою українських народніх танків. Набувайте тикети завчасу, щоб відтак не було запізно.